

## PLANIFICATION D'UNE ACTIVITÉ

Par le biais d'un questionnaire, cet outil vous aide à planifier une activité en cohérence avec un certain nombre de recommandations du modèle PROFINT: Prise en compte et renforcement mutuel des trois processus d'apprentissage; prise en compte des besoins spécifiques des bénéficiaires; approche participative et responsabilisante.

La liste de questions est exhaustive pour couvrir l'ensemble des contextes possibles, relativement aux besoins des personnes accompagnées et aux types de dispositifs concernés.

---

### **Outil de planification d'activités pour des accompagnateurs de migrants et réfugiés**

◆ **Tenir compte des spécificités des bénéficiaires:** *Respect mutuel - Apprentissage pertinent - Participation et responsabilité*

*- Respect mutuel*

Comment allez-vous faire en sorte que les participants se sentent les bienvenus et appréciés?

Comment allez-vous montrer une attitude positive envers les participants, leur identité et leur culture?

Toutes les langues ont la même valeur: Comment allez-vous transmettre cette attitude positive envers les premières langues des participants?

Comment utiliserez-vous les premières langues des participants comme ressources d'apprentissage?

*- Apprentissage pertinent*

Qui sont les participants? Qu'est-ce qui sera utile pour les participants si vous tenez compte de leur éducation et de leur compétences professionnelle, de leur situation actuelle, de leurs attentes, de leurs objectifs et de leurs projets pour l'avenir?

Qu'apprendront les participants dans l'activité? Pourquoi? Comment cela sera-t-il utile?

*- Participation et responsabilité*

Comment allez-vous faire participer activement les participants au processus de planification, de mise en œuvre, de documentation et de suivi?

Quelles responsabilités donnerez-vous aux participants?

Comment utiliserez-vous les connaissances et compétences antérieures des participants dans l'activité?

◆ **Trois dimensions d'apprentissage: linguistique - professionnel - socio-culturel**

*- Apprentissage de la langue*

Que savez-vous de l'apprentissage du français langue étrangère pour les adultes ?

Comment pouvez-vous acquérir plus de connaissances sur cette apprentissage ?

Quelles activités allez-vous planifier pour les participants ?

- utiliser autant que possible la nouvelle langue
- s'entraider pour (mieux) comprendre la nouvelle langue
- interagir et parler avec des locuteurs qui sont à un niveau de langue plus élevé qu'eux

*- Apprentissage professionnel*

Quelles connaissances professionnelles souhaitez-vous que les participants acquièrent?

Comment?

Comment pouvez-vous l'utiliser pour stimuler aussi leur apprentissage de la langue/ pour qu'ils fasse des progrès en la matière?

Quelles tâches de travail allez-vous inclure dans l'activité? Pourquoi?

Quelles compétences professionnelles spécifiques les participants vont-ils développer dans le cadre des activités planifiées ?

Quelles compétences générales sur la vie professionnelle les participants vont-ils développer dans le cadre des activités planifiées ?

Comment documenterez-vous et évalueriez-vous les progrès des participants?

Quel type de documentation les participants recevront-ils à la fin du programme qui peuvent leur être utiles lors de leurs contacts avec de futurs employeurs? (par exemple certificat, témoignage)

*- Apprentissage socioculturel*

Quelles connaissances socioculturelles souhaitez-vous que les participants acquièrent?

Comment?

Comment pouvez-vous l'utiliser pour stimuler aussi leur apprentissage de la langue / pour qu'ils fasse des progrès en la matière?

*- Interaction des processus d'apprentissage*

Comment allez-vous entrecroiser / combiner l'apprentissage linguistique, professionnel et socioculturel?

Comment utiliserez-vous les contenus professionnels et socioculturels pour l'apprentissage des langues?

Quels autres éléments peuvent avoir de l'importance pour mettre en évidence l'apprentissage tridimensionnel?



## ÉVALUATION D'UNE ACTIVITÉ

Un questionnaire évaluant la cohérence des pratiques d'accompagnement dans une activité d'accompagnement au regard des recommandations du modèle PROFINT - s'agissant notamment de prendre en compte les spécificités des bénéficiaires et d'accompagner leurs différents processus d'apprentissages.

La liste de questions est exhaustive pour couvrir l'ensemble des contextes possibles, relativement aux besoins des personnes accompagnées et aux types de dispositifs concernés.

À utiliser pour une évaluation individuelle et / ou en équipe

---

### **Outil d'évaluation d'activités pour des accompagnateurs de migrants et réfugiés**

◆ **Tenir compte des spécificités des bénéficiaires:** *Respect mutuel - Apprentissage pertinent - Participation et responsabilité*

*- Respect mutuel*

Comment avez-vous fait en sorte que les participants se sentent les bienvenus et appréciés?

Comment avez-vous exprimé une attitude positive envers les participants, leur identité et leur culture?

Toutes les langues ont la même valeur. Comment avez-vous transmis cette attitude positive envers les premières langues des participants?

Que ferez-vous différemment la prochaine fois? Pourquoi et comment?

*Apprentissage pertinent*

Qu'ont appris les participants dans / de l'activité?

En quoi cela leur est/sera-t-il utile? (tenir compte de leur parcours de formation et professionnel et de leurs projets pour l'avenir)

Que ferez-vous différemment la prochaine fois? Pourquoi et comment?

*- Participation et responsabilité*

Comment avez-vous fait pour faire participer les bénéficiaires au processus de planification, de mise en œuvre, de documentation et de suivi?

Quelles responsabilités leur avez-vous donné?

Comment avez-vous exploité les connaissances et les compétences antérieures des participants dans l'activité?

Que ferez-vous différemment la prochaine fois? Pourquoi et comment?

◆ **Trois dimensions d'apprentissage:** *linguistique - professionnel - socioculturel*

### *- Apprentissage de la langue*

Comment avez-vous fait pour que les bénéficiaires

- utilisent (bien) la langue du pays d'accueil
- parlent entre eux
- rencontrent d'autres personnes qui parlent mieux la langue qu'eux

Que savez-vous de l'apprentissage de la langue en tant que migrant?

Comment avez-vous utilisé les langues maternelles des participants comme ressources de formation?

Que ferez-vous différemment la prochaine fois? Pourquoi et comment?

### *- Apprentissage professionnel*

Quelles tâches pratiques avez-vous incluses dans l'activité? Pourquoi?

Quelles compétences générales de la vie professionnelle les participants ont-ils développés dans les tâches professionnelles? (Prise de responsabilité, coopération, gestion de l'information, résolution de problèmes, communication, planification et organisation, qualité et rythme, prise d'initiatives, esthétique, éthique, souci du service, orientation développement, environnement durable)

Quelles compétences professionnelles spécifiques les participants ont-ils développés dans les tâches?

Quel degré d'autonomie les participants ont-ils atteint dans activités?(Sur une échelle allant de «a besoin de beaucoup de soutien» à «est capable de travailler de façon autonome»)

Comment avez-vous impliqué les participants dans la planification?

Comment avez-vous impliqué les participants dans le processus de suivi et d'évaluation?

Comment avez-vous impliqué les participants dans le processus de documentation et l'avez-vous utilisé pour l'apprentissage des langues? (prendre des photos, parler des photos, rédiger des journaux de bord ensemble, portfolio, vidéos, blog ...)

Que ferez-vous différemment la prochaine fois? Pourquoi et comment?

### *- Apprentissage socioculturel*

Quelles connaissances socioculturelles souhaitez-vous que les participants acquièrent?

Comment?

Comment pouvez-vous l'utiliser pour stimuler aussi leur apprentissage de la langue / pour qu'ils fasse des progrès en la matière?

### *- Interconnexion des processus d'apprentissage*

Comment avez-vous réussi à entrecroiser les trois dimensions de l'apprentissage dans la planification de l'activité / du programme?

Y a-t-il autre chose d'important concernant l'apprentissage linguistique, professionnel et socioculturel des participants que vous souhaiteriez mettre en avant?

Êtes-vous satisfait de votre travail? Qu'est-ce qui vous satisfait ?

Quel a été votre principal défi? (Comment l'avez-vous résolu? Ou de quoi avez-vous besoin pour le résoudre?)

Comment les autres l'ont-ils résolu?)

Quelle sera votre prochaine étape?

